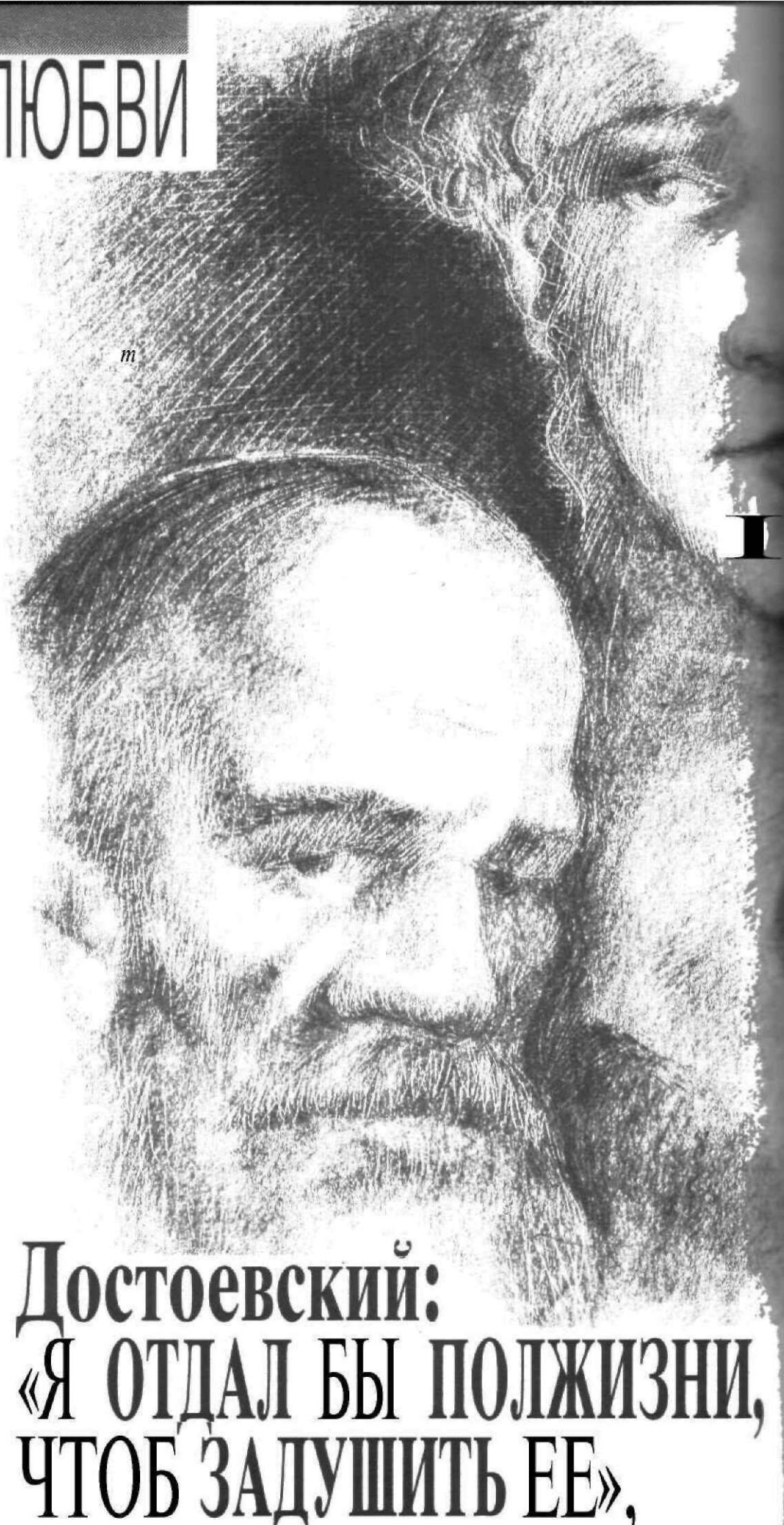


# ПРОТОТИПЫ ЛЮБВИ

Автор рубрики Руслан КИРЕЕВ

Великая литература — это литература великих страстей, среди которых на первом месте всегда была, конечно же, любовь. Прекрасная Елена в гомеровском эпосе, Лаура, которой посвящал сонеты Петрарка, и безымянный адресат других сонетов, шекспировских; флорентийская красавица Беатриче, впервые явившаяся перед взором девятилетнего мальчика Данте в пурпурном платье, рано потерянная им (умерла в двадцать пять лет) и вновь обретенная в «Божественной комедии», уже по ту сторону земной жизни. А герои новой и новейшей литературы, ожившие под пером Гете и Гофмана, Байрона и Шелли, Флобера и Стендоля, Эдгара По и Джека Лондона? Особый мир — мир русской литературы, женские образы Толстого, Достоевского, Лермонтова, Гончарова, Островского, Чехова... И, разумеется, те, кому посвящали свои стихи Пушкин и Блок, Некрасов и Маяковский, Тютчев и Есенин, Фет и Пастернак... Не счастье читательских поколений, что были околдованы пленительными женскими образами, но поэтический гипноз не в состоянии убить простого человеческого интереса: а существовали ли в действительности эти необыкновенные существа? И если да — как звали их? В каких отношениях были они с авторами тех романов, новелл, пьес, поэм и стихов, которые даровали им бессмертие? Одним словом, кто они, прототипы любви? Вопрос непростой. Во всяком случае, ответить на него можно далеко не всегда. Ученые до сих пор спорят, кто скрывается под маской «смуглой леди сонетов» Шекспира (да и о самом Шекспире тоже), а, скажем, реальное существование Беатриче находилось под серьезным сомнением до тех пор, пока в архивах не отыскалось свидетельство, что жила на свете некая Биче Портинари, год рождения которой и год смерти в точности совпадают с теми, что назывались в дантевской «Новой Жизни». (Автобиографическая «Новая Жизнь» — литературный дебют творца «Божественной комедии».) Дефицит фактов нередко восполнялся творческой фантазией, был стимулом для создания беллетристических произведений, иногда вдохновленных и талантливых. Но работа, которая предлагается читателям «Огонька», — работа строго документальная. В основе ее — письма и дневники, воспоминания и архивные бумаги. А также тексты, которые не принято считать документами, но которые, если вдуматься, таковыми являются. Это — художественная проза: романы, повести, рассказы. Это — поэзия. Это — драматургия... Короче говоря, все, что выходит из-под пера художника и что по самой сути своей не может не быть документом его души. Все, без исключения, героини очерков — реальные женщины, которых судьба связала с тем или иным гением узами любви. И которые — что было для нас обязательным условием — запечатлены в его творениях. Но это очерки не только о женщинах в жизни и, следовательно, произведениях писателей, это в не меньшей степени портреты их самих. Ибо именно в любви наиболее ярко и неожиданно проявляется характер недюжинного человека. В любви и творчестве... Одно с другим связано множеством нитей, иногда зримых, чаще, однако, скрытых от глаз, и скрытых подчас весьма глубоко, но вместе с тайной любви неизменно приоткрывается и тайна творчества... Большинство материалов, с которыми работал автор, опубликовано в России. Использованы также зарубежные издания и хранящиеся в архивах рукописи.



## Достоевский: «Я отдал бы полжизни, чтоб задушить ее»,

Рисунок  
Ольги  
РАЗИНОЙ

В предпоследний день августа 1867 года на женевских улицах разыгралась под вечер и бурная сцена. Около здания почты остановилась пропащенного вида господин с рыжеватой бородой ладья дама. Господин с несколько отрешенным лицом лезет в карман, достает бумажку, на

писано карандашом, бросает на нее рассеянный взгляд, и хочет сунуть обратно, но его спутница хватает записку и тянет к себе. В глазах вспыхивает «недобрый огонек». Оскаливает что-то (не говорит, а именно рычит), затяпье дамы, та морщится от боли, но не разжимает. В конце концов злополучный разделяется надвое, после чего каждый женщина вырывает свою половинку, швыряет на землю и удаляется. Он — в одну сторону, другую.

Все время спустя женщина возвращается, озираясь, подбирает клочки, а в голове Я ужасно дрянной человек!

Прямо-таки в духе Достоевского, но Достоевский не автор ее, а участник: новый господин с бородкой — это он.

Может быть, Федор Михайлович описал ее в одном из своих романов? Нет... Опишь мельчайшими подробностями! — покушав записку дамы, причем сделала это в тот же был день ее рождения, ей исполнился один), но описала, вернее, записала столь расшифровать ее таинственные письмена лишь через сто с лишним лет. В 1973 году азитальный документ был опубликован.

Достоевский не говорил, а рычал — это оттого она «ужасно дрянной человек» — тоже. «Я дрянной человек! У меня раздражение, полность и ревность...»

Каждый неприятный подарок преподнесла судьбы: бедняжка не сомневалась, что в руки «записка одной особы» и что «эта особа сюда в Женеву», что «видятся они тайно» — ведь мне изменяет... Ведь изменил же он этой так отчего же ему не изменить и мне?». Текст расшифрованного дневника, который умирая, наказывала «ничтожить, так как найдется лицо, которое могло бы перевести фотографического на обыкновенное письмо».

лицо, однако, нашлось. После долгих усилий опять-таки проникнуть в тайну способа записи, который Анна Григорьевна Достоевская это была, конечно, она — изобрела специальную себя. Не опасаясь любопытных глаз, каждая отводила за тетрадкой душу...

Сочка мне показалась написанной рукой этой

Мне представилось, что он вместо того, чтобы в кофейню читать газеты, ходит к ней, она дала ему свой адрес, а он, по своему мнению, по неосторожности, вынул и таким чут-чуть не выдал свою тайну мне... Меня такой степени поразило, что я начала пластика сильно плакала очень редко, я кусала скимала шею, плакала и просто не знала, что сойду с ума.

Это было пустяк слегка приподнявшее, но не путешествие! А ведь под сердцем своим не носила ребенка! И тем не менее решила: дозрения подтверждаясь, бросит все и уедет — такую ярость вызывала «одна мысль об этой особе».

Ее Анна Григорьевна не называет ни разу, изображений конспирации — ну кто мог ее закорючки! — а потому, надо полагать, мысленно не в силах была произнести свое имя.

Но не упоминает его жена Достоевского в эпизоде томе «Воспоминаний». А впрочем... нет, однажды оно вырывается-таки из-под «Мои симпатии заслужили бабушка, про- состояния, и мистер Астлей, а презрение —

Это герой «Игрока» — романа, который да еще чукой Достоевскому человек, застенчива под диктовку автора за двадцать октябряских дней! То был самый продуктивный в жизни Достоевского: не только роман появился — тютелька в тютельку! — к оговоренному сроку, но и семью: 29-го закончилось, а уже 8 ноября сделало официальное заявление... Да, это герой «Игрока» — и бабушка, мистер Астлей, и Полина — Полина, бесспорно, герой, но она же и та самая «подлая особа». Достоевский не потрудился даже придумать другое название под ее собственным. «Милая Поля», «Поля» — так обращался он к ней в письмах, надо думать, тоже, хотя полное ее имя: Аполлинария. Аполлинария Прокофьевна...

И при каких обстоятельствах познакомились известно. Дочь Достоевского, Любовь Федоровна, будто Суслова, девица страстная, написала своему кумиру письмо, которое, и положило начало их отношений.

Страстная и смелая, это несомненно, как нечто и то, что автор «Записок из Мертвого писатель-старотерпец был кумиром тогдашней молодежи, а вот относительно письма Аполлинарии достоверных свидетельств нет. Зато есть Сусловой, беллетристическое сочинение,

«Покуда», опубликованное в 1861 году во «Времени» — журнале, который редактировал Достоевский.

Рассказец слабый. Вообще писательского таланта природа Аполлинарии не дала, но это не значит, что природа Аполлинарии обидела: она дала ей много чего другого.

«Высокая и стройная. Очень тонкая только. Мне кажется, ее можно всю в узел завязать или перегнуть надвое... Волосы с рыхким оттенком. Глаза — настоящие кошачьи, но как она гордо и высокомерно умеет ими смотреть». Так видит Полину «игрок» Алексей Иванович, готовый по первому ее требованию сгинуть в пропасть или — для чего требуется еще большая отвага — стать посмешищем целого города. «Ведь она и других с ума сводит», — лепечет Алексей Иванович в свое оправдание, и это — чистая правда. Суслова «действительно была великолепна, я знаю, что люди были совершенно ею покорены, пленены».

Это уже свидетельствует не герой романа и даже не автор его, а один из тех, кто был великолепной Аполлинарией «глениен совершенно»; глениен настолько, что предложил ей — вот уж действительно в пропасть прыгнуть! — руку и сердце.

Человек этот — Василий Розанов, философ. Когда его будущая жена обнималась с Достоевским, он еще под стол пешком ходил, и кто бы мог подумать, что два десятилетия спустя между ним и тайной подругой знаменитого писателя будут столь близкие отношения?

Кто мог подумать? Да тот же Алексей Иванович, чьими устами автор «Игрока» признается, что Полина всегда была для него загадкой — «до того загадкой, что, например, теперь, пустившись рассказывать всю историю моей любви, я вдруг... был поражен тем, что почти ничего не мог сказать о моих отношениях с нею точного и положительного. Напротив того, все было фантастическое, странное, неосновательное и даже ни на что не похожее».

Иными словами, «загадка» этой женщины в «Игроке» не разрешена, и Достоевский вновь и вновь бьется над ней, бьется, по сути дела, до конца жизни, до последнего своего романа «Братья Карамазовы», где черты Сусловой явственно проступают в образе Катерины. А до того — в Лизе из «Бесов», в Ахматовой из «Подростка», ну и, конечно, в Анастасии Филипповне.

«Я люблю ее еще, до сих пор, очень люблю, но я уже не хотел бы любить ее». Слова эти вырвались у Достоевского в апреле 1865-го, но разве не мог он повторить их и пять, и десять, и пятнадцать лет спустя, когда писал с нее своих героинь — писал, откровенно, любясь ими, восхищаясь и ужасаясь! Так что оснований для реальности у чуткой Анны Григорьевны было более чем достаточно...

Итак, когда осенью 1861 года Достоевский, весьма требовательный редактор, поместил в своем журнале посредственный рассказ не ведомой никому сочинительнице, то 22-летняя сочинительница эта, надо полагать, была неведома всем, кроме него. Такова, если угодно, первая документально зафиксированная веха в истории их отношений: осень 1861-го. А вторая? Вторая — осень, преддверие осени 1863-го, когда теперь уже имя Достоевского является в журнале Аполлинарии Сусловой, вернее, в ее дневнике — дневник в те времена нередко назывался журналом. «Сейчас», — записывает Суслова, — получила письмо от Федора Михайловича. Он приедет через несколько дней».

Дальше подобных вех будет множество, и растянуты они на несколько лет, но главные события произошли, без сомнения, в эти два года, между осенью 1861-го и осенью 1863-го.

Что были они для Достоевского? Для Достоевского это были годы, когда тяжко болела его первая жена, обреченная Мария Дмитриевна, когда главной его заботой был журнал «Время», неожиданно запрещенный в 1863 году, из-за чего ему пришлось отложить отъезд с Сусловой за границу; нетерпеливая, одна укатила, и ждала его в Париже, и звала его в Париж...

Он сумел выехать лишь в конце лета, слегка обескураженный тем, что она вдруг замолчала: последние три недели от нее не было ни строчки. Но это не помешало ему задержаться на три дня в Висбадене, чтобы попытать рулеточного счастья.

Как могло случиться такое — ведь все мысли его были о ней? А вот как: «...с самой той минуты, — кажется он в «Игроке» устами опять-таки Алексея Ивановича, — как я дотронулась... до игорного стола и стал загребать пачки денег, моя любовь отступила как бы на второй план».

Но вот три дня прошли, страсть уголена, выигрыш — а то был редкий, чуть ли не единственный в жизни Достоевского случай, когда рулетка отнеслась к нему благосклонно, — выигрыш распределен между умирающей женой и ждущей его на берегу Сены любовницей, и он с легким сердцем отправляется дальше.

Не совсем с легким: писем-то, опять забеспокоилась он, нет...

Письмо ждало его в Париже. Суслова приготовила его загодя, за неделю до приезда обласканного фортуны друга.

«Ты едешь немножко поздно... Еще очень недавно я мечтала ехать с тобой в Италию и даже начала учиться итальянскому языку — все изменилось в несколько дней. Ты как-то говорил, что я не скоро могу отдать свое сердце. — Я его отдала в неделю по первому призыва, без борьбы, без уверенности, почти без надежды, что меня любят. Я была права, сердясь на тебя, когда ты начинай мной восхищаться. Не подумай, что я порицаю себя, но я хочу только сказать, что ты меня не знал да и я сама себя не знала. Прощай, милый!»

Самое, пожалуй, впечатляющее тут — это слова: «Не подумай, что я порицаю себя». Она совершила явную глупость, она отдала сердце какому-то прохиндею, она почти уверена, что ее не любят, и тем не менее: «Не подумай, что я порицаю себя». Узнаете Настасью Филипповну? Узнаете Катерину и Ахмакову? И, уж конечно, Полину — ее в первую очередь... «Если я прихожу, то уж вся прихожу. Это моя привычка».

В романе слово «вся» выделено курсивом. Вероятно, Достоевский выделил его — голосом, интонацией — и когда диктовал; может быть, повторил даже несколько раз: «Вся прихожу! Вся!» — явно волнуясь, но молодая стенографистка не придала этому значения. Творческий экстаз, решила. Вдохновение... Разве могла предположить она, какую роль сыграет в ее жизни эта непредсказуемая, умеющая «вся приходить» женщина! Сколько мук и слез принесет!

Какой нашел ее Достоевский в Париже? «Лицо ее было очень бледно, беспокойство и тоска сказывались на нем, смущение и робость были в каждом движении, но в мягких и кротких чертах проглядывала несокрушимая сила и страсть»:

Это не портрет, это — автопортрет, набросанный рукой Сусловой в повести «Чужая и свой», произведении бесхитростно автобиографическом, местами текстуально совпадающем с ее дневником.

Что следует из этой характеристики? А то, что Аполлинария знала себе цену. В одном месте она запечатлевает мимоходом «свой стройный величавый стан», в другом упоминает о краске стыдливости, что подступила к «благородному челу», в третьем роняет вскользь, что на лице ее лежала «не всем видимая, но глубокая печать того рокового фанатизма, которым отличаются лица мадонн и христианских мучениц».

Не перебор ли? Мадонны... Христианские мученицы... Не перебор. Тот же Василий Розанов, к идеализации отнюдь не склонный и уж собственно-то супругу знавший хорошо, именует ее то раскольницией «поморского согласия», то «хлыстовской богородицей».

«Полина способна только страстно любить и больше ничего! — восклицает в полуяности, в полуносившей Алексей Иванович. — Поглядите на нее, особенно когда она сидит одна, задумавшись: это что-то предназначеннное, приговоренное, проклятое. Она способна на все ужасы жизни и страсти».

Отчаянные слова эти сказаны Достоевским — не написаны, а именно сказаны, выкрикнуты (карандаш стенографистки едва послевал за ним; не потому ли роман и создан так фантастически быстро, что автор не сочинял, автор вспоминал) — эти отчаянные слова сказаны автором «Игрока» спустя два года после того, как он прочел ожидавшее его в Париже страшное письмо. А тогда? Тогда, узнав все, «обхватил ее, целовал ее руки, ноги, упал перед нею на колени».

Стенографистка небось снова подумала с восхищением: какая фантазия! — а романист между тем нинуть не фантазировал, романист по-прежнему вспоминал. «Когда мы вошли в его комнату, — по горячим следам записывает в дневнике Суслова, — он упал к моим ногам и, сжимая, обняв, с рывданием мои колени, фомко зарыдал: «Я потерял тебя, я это знал».

Но Достоевский не был бы Достоевским, если бы ограничился этим. Если бы не стал ссыпать на свою рану соль, доплытываясь, кто таков ее новый избранник. «Молод ли? Хорош ли собой? Ты отдалась ему совершенно?»

На этот вопрос она отвечать отказалась. «Не спрашивай, — сказала, — это нехорошо».

Он понимал, что нехорошо — Достоевский все понимал! — но удержаться не мог. Ему хотелось знать, счастлива ли она — еще одна щепотка соли! — и услышал в ответ, что нет, ибо человек этот, кажется, не любит ее. «Не любит! — вскричал он, схватившись за голову, в отчаянии. — Но ты не любишь его, как раба, скажи мне, это мне нужно знать!»

Суслова воспроизвела в дневнике эту сцену беспечной рукой, без комментариев и оправданий, хотя подозрение его, если вдуматься, было для нее унизительным. Она — и раба? Эта гордая, эта беспечная женщина? Пройдет два года, и Достоевский, расхаживая по кабинету перед молодой своей помощницей, решительно и страшно обобщит: «Все

женщины таковы! И самые гордые из них — самыми-то пошлыми рабами и выходят!»

Рабами кого? Тех, по-видимому, кого любят, и хорошо еще, если они любят нас. А если других? Тут уж, не ровен час, рабами делаемся мы сами. Алексей Иванович, герой «Игрока», им, во всяком случае, становится. «Полина никогда не была со мною вполне доверчива». Тем не менее, прикажи она, и он, не колеблясь, вызвал бы на дуэль своего удачливого соперника француза Де-Грие..

Дуэли Полина не желает — ей угодно другое. «...она хочет сделать меня своим другом, поверенным, и даже отчасти уж и пробует».

У нее это получается. Добрейший Алексей Иванович охотно вникает в ее отношения с Де-Грие, особенно в финансовую сторону этих отношений, и даже, лихо выиграв за какие-то полтора часа огромную сумму, пытается всучить ей деньги, дабы она могла вернуть увертливому французу какой-то свой давний и чрезвычайно мучащий ее долг.

То же навязчивое желание взвратить долг терзает Суслову (у нее, правда, не француз, а то ли испанец, то ли итальянец, Сальвадор зовут), однако Достоевский в отличие от Алексея Ивановича денег не дает — напротив, сам, проигравшись вдрызг, вытаскивает из Аполлинария последние гроши; но вот на мудрые советы не скupится. «После некоторых неважных расспросов я ему начала рассказывать всю историю моей любви..., не утаивая ничего». Он сам предложил себя в этом качестве — качестве друга, который ни на что не надеется больше и ни на что не претендует. Именно на таких условиях и отправляются в вожделенную Италию. (Сальвадор к тому времени сбежал.)

Роль друга — просто друга! — дается страстному Достоевскому нелегко. «Следок ноги у нее узенький и длинный, мучительный, — вырвется у него во время диктовки «Игрока». — Именно мучительный!» — с на jakiom повторит он, объятый воспоминаниями. (А Анна Сниткина застенографирует.) Воспоминания — отдаленный отголосок их, но они есть у Сусловой. И в повести, и — главное! — в дневнике.

«Часов в 10 мы пили чай. Кончив его, я, так как в этот день устала, легла на постель и попросила Федора Михайловича сесть ко мне ближе». Федор Михайлович сел, но вскорости вскочил вдруг, хотел идти куда-то, споткнулся о башмаки и опустился, взволнованный, на прежнее место. «Ты не знаешь, что сейчас со мной было! — сказал он со странным выражением... — Я сейчас хотел поцеловать твою ногу».

Вот он откуда, мучительный следок. «Именно мучительный!»

В этом путешествии рабой была не Аполлинария, рабом был он — она помыкала им, как хотела. «Я действительно готов за нее голову мою положить», — обреченно признается Алексей Иванович — обречено и обескураженно. (На протест он, видимо, уже не способен.) «Если бы даже она и не любила меня несколько, все-таки нельзя бы, кажется, так топтать мои чувства и с таким пренебрежением принимать мои признания... Ей было приятно, выслушав и раздражив меня до боли, вдруг меня огорчить какою-нибудь выходкою величайшего презрения и невнимания».

Сказано это о Полине, которая, делится Алексей Иванович, временами смотрела на него «с выражением бесконечной ненависти», но в равной степени это сказано, конечно/и о реальной Аполлинарии.

Быть может, Достоевский стал жертвой собственной минутельности? Быть может, все это — игра распаленной и болезненной фантазии? Увы... «Мне говорят о Федоре Михайловиче. Я его просто ненавижу. Он так много заставлял меня страдать, когда можно было обойтись без страдания».

Что имеет в виду Суслова? Не их заграничное путешествие, нет — там-то как раз заставляла страдать она, — Суслова говорит о том, что раньше было, в Петербурге, когда он встречался с нею тайком от жены.

Ослепленная первой любовью, которая была, по ее опять-таки словам, «красива, даже грандиозна», она ни на что не обращала внимания, но замечала все. «Ты вел себя как человек серьеziй, занятой, который... не забывает и наслаждаться... на том основании, что какой-то великий доктор или философ утверждал, что нужно пьяным напиться раз в месяц».

Достоевский не напивался, у него была иная форма разрядки, Аполлинария поняла это и, гордячка, «раскольница поморского согласия», «хлыстовская богородица», отыгдалась, когда пришел ее черед в полной мере. «Бывали минуты, — исповедуется Алексей Иванович и уточняет: — (а именно каждый раз при конце наших разговоров), что я отдал бы полжизни, чтоб задушить ее!»

Сам Достоевский более сдержан в своих откровениях. «Аполлинария, — жалуется он сестре, — большая эгоистка. Эгоизм и самолюбие в ней колосальны. Она требует от людей всего, всех совершенств, не прощает ни единого несовершенства в уважение

других хороших черт... Она колет меня до сих пор тем, что я не достоин был любви ее, жалуется и упрекает меня беспрерывно... Она меня третировала всегда свысока».

Его колют, его упрекают, его третируют, но автор «Униженных и оскорблённых» — с его болезненным самолюбием! — не покидает свою мучительницу. Почему? Уж не находит ли он во всем этом «своего рода наслаждение, разумеется, наслаждение отчаяния, но в отчаянии-то, — выворачивает себя наизнанку герой «Записок из подполья», — и бывают самые жгучие наслаждения, особенно когда уж очень сильно сознаешь безвыходность своего положения».

Достоевский писал «Записки из подполья» сразу после путешествия с Аполлинарией — путешествия, где он имел возможность в полной мере испытать «наслаждение... от слишком яркого сознания своего унижения».

«Хлыстовская богородица» понять подобные радости не могла — не понять, не принять (как, впрочем, и «Записки...», прочитав начало которых незамедлительно отчитала автора: «Мне не нравится, когда ты пишешь цинические вещи»), но он же, изощренный сластолюбец, так ценил, по-видимому, этот род удовольствия, что, встретившись с Аполлинарией после двухлетней разлуки, с ходу сделал ей предложение.

Впрочем, на предложения Достоевский был щедро необычайно: только с апреля 1865-го по ноябрь 1866-го умудрился сделать их — за каких-то полтора года! — целых пять. Дважды — с интервалом в несколько недель — Сусловой («Он уже давно, — записывает она в дневнике, — предлагает мне руку и сердце и только сердит этим»), один раз 22-летней Анне Корвин-Круковской, прототипу Аглаи в «Идиоте», один раз 43-летней Елене Павловне Ивановой, будущей вдове (муж, правда, еще дышал и прожил потом три года), и, наконец, стенографистке Анне Сниткиной.

Последняя руку знаменитого писателя благосклонно приняла. Суслова ничего не знала об этом и в один прекрасный день послала отвергнутому ее соискателю весточку, которая была столь дорога ему, что он тайком от молодой жене захватил ее с собой в свадебное путешествие.

Что было в том письме, нам неизвестно, зато хорошо известна реакция Анны Григорьевны, которая наткнулась на злополучный листок в столе мужа. «Прочитав письмо, я так была взволнована, что просто не знала, что делать. Мне было холодно, я дрожала и даже плакала. Я боялась, что старая привязанность возобновится и что любовь его ко мне исчезнет».

Достоевский Аполлинарии ответил. «Я женился, — сообщил он ей смириенно. И далее то ли оправдываясь, то ли объясняя: — Я думал еще найти сердце, которое бы отозвалось мне, но не нашел».

Это, конечно, был упрек: не отозвалась-то прежде всего она, не захотела связать с ним свою судьбу, однако Аполлинария была не из тех, кто безропотно сносит упреки. Тотчас сочинила ответ, который бдительная Анна Григорьевна перехватила. «Я торопливо пришла домой, страшно в душе волнуясь, достала ножик и осторожно распечатала письмо. Это было очень глупое и грубое письмо... Я уверена, что она была сильно раздосадована женитъю Феди...»

Затем молодая жена аккуратно заклеила конверт и как ни в чем не бывало передала за чаем супругу, сама же «следила за выражением его лица... Он долго, долго перечитывал первую страницу, как бы не будучи в состоянии понять, что там было написано; потом наконец прочел и весь покраснел. Мне показалось, что у него дрожали руки... Потом он сделался ужасно как рассеян, едва понимал, о чем я говорю».

Спустя полмесяца пришло еще одно «письмо от С.» — во всяком случае, Анне Григорьевне так показалось. Естественно, что она устроила бдительность — тут-то и произошел инцидент с запиской, которую он вынул из кармана, прочел и хотел было спрятать, но она успела схватить, и от записи лишь клочки полетели. Жена Достоевского, вернувшись, подобрала их, сложила дома и прочла адрес, по которому ходила потом несколько раз, выслеживая «подлую особу», — расшифрованный век спустя дневник повествует об этой конспиративной операции весьма обстоятельно.

Операция успехом не увенчалась: означенная особа по указанному адресу не проживала. Да и вообще следов ее в Женеве не обнаружилось. Тем не менее Анна Григорьевна могла бы напасть на них, причин для этого ей не надо было б даже выходить из дома. Просто взяла бы текст «Игрока», с первого до последнего слова написанного ее собственной рукой, внимательно перечла бы и обнаружила бы, что одна фраза появилась там уже после того, как она поставила завершающую точку.

Достоевский вписал ее в текст в последнюю минуту, перед тем как отдать рукопись в печать. Вот эта фраза:

«Пусть знает Полина, что я еще могу быть человеком!»